

# Итоги 2010

## ХОЗЯЙСТВЕННОГО ГОДА

ФНГ – Акционерное Общество Фербунднетц Газ

Импорт газа | Разведка и добыча | Оптовая торговля газом



ПХГ | Транспортировка газа | Услуги в энергетике

## Группа ФНГ

ФНГ импортирует, добывает и торгует природным газом и биогазом, а также мощностями транспортировки и подземного хранения газа.

Мы являемся специалистами в сфере газоснабжения и поставляем газ энергораспределяющим компаниям, промышленным объектам, электростанциям и другим крупным потребителям. Наши газовые поставки в комплексе с сервисными услугами позволяют нашим клиентам при сохранении низкой эмиссии CO<sub>2</sub> работать с высокой эффективностью и гибкостью в сфере выработки тепла и электроэнергии, а также обеспечивать автотранспорт относительно недорогим моторным топливом.

Природный газ является надежным энергоносителем с высоким заделом запасов. Технологии его использования позволяют внедрение различных инноваций. Возможности использования газа в комплексе с возобновляемыми видами энергии делают его важнейшим энергоносителем будущего. Поэтому мы твердо уверены в надежной позиции нашего продукта на рынке.

Для того чтобы наши клиенты могли использовать с выгодой для себя все шансы, предлагаемые рынком, мы постоянно работаем над расширением сфер деятельности и совершенствованием наших продуктов.

Мы находимся в постоянном диалоге с нашими потребителями по вопросам стабильного долгосрочного управления энергетическими ресурсами. Мы берем на себя ответственность по сохранению социального равновесия в муниципальных образованиях. А для молодежи благодаря реализации образовательных проектов и содействию спорту и культуре мы открываем шансы и возможности для перспективного развития.

## Органы управления ФНГ – Акционерного общества Фербунднетц Газ

### Правление



Д-р Карстен Хойхерт  
Председатель правления



Д-р Клаус-Дитер Барбкнехт  
Член правления, продажи газа, персонал



Уве Бартель  
Член правления, инфраструктура, техника



Михаэль Людвиг  
Член правления, закупки газа

### Наблюдательный совет



Д-р Райнер Зееле  
Председатель

**Годовой баланс ФНГ АГ**

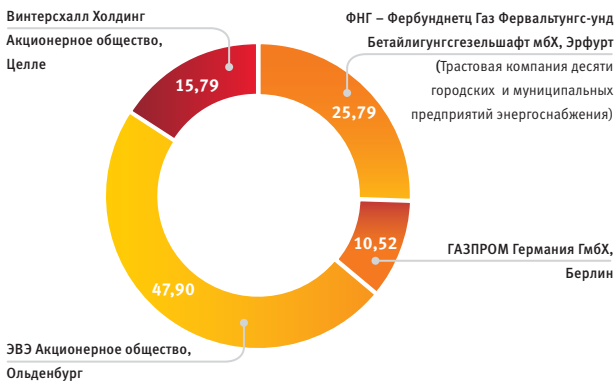
		2010	2009
Выручка с товарооборота	млн. €	5 293	4 763
Расходы на материал и сырьё	млн. €	4 979	4 319
Расходы на персонал	млн. €	59	55
Амортизационные отчисления	млн. €	61	58
Годовая прибыль	млн. €	59	170
Общие капиталовложения	млн. €	193	393
Основной капитал и нематериальные ценности	млн. €	521	473
Финансовые вложения	млн. €	598	698
Балансовый собственный капитал	млн. €	734	780
Отчисления в резервный фонд	млн. €	387	416
Пассивы	млн. €	1 300	1 063
Балансовый итог	млн. €	2 436	2 270

## Производственные показатели ФНГ АГ

		2010	2009
Число занятых на конец года		754	697
Сбыт газа	млрд. кВт.ч	220,3	183,0
Максимальный суточный объём сбыта	млн. кВт.ч	1 021	870
Минимальный суточный объём сбыта	млн. кВт.м	338	283
Протяжённость газотранспортной сети на конец года	км	7 004	7 005
Мощность компрессорных установок на конец года	МВт	78,3	77,8
Запасы активного газа ПХГ на конец года	млрд. м <sup>3</sup>	2,6	2,6

## Акционеры ФНГ

данные в процентах



EAG-Erdgas Transport GmbH, Berlin (100% GDF SUEZ) до 23 марта 2010 года владела 5,26% акций в ФНГ- Фербунднетц Газ АГ, Лейпциг.

по состоянию на 1 апреля 2011 г.

## Экономические процессы и энергетические рынки

По прошествии 2009 года, «года кризиса», экономика Германии в 2010 году начала вновь оживать. Валовой внутренний продукт вырос в 2010 году по отношению к предыдущему году на 3,6%. И, тем не менее, уровень развития экономики 2008 года пока достигнут не был. ВВП на середину 2010 года приравнялся лишь к уровню конца 2006 / начала 2007 годов. Экспертная комиссия по оценке экономического развития страны прогнозирует, что в 2011 году рост ВВП по отношению к 2010 году составит 2,2%. Комиссия исходит из того, что вызванный кризисом спад экономики Германии будет полностью компенсирован к концу 2011 года. Таким образом, германской экономике понадобится в целом 3 года для преодоления вызванного кризисом резкого снижения объемов ВВП.

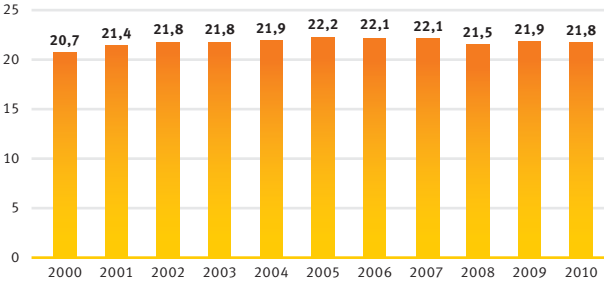
Потребление энергоносителей в Германии вновь повысилось. Значительное оживление экономики, а также более холодные по сравнению с 2009 годом климатические условия в зимние месяцы способствовали резкому росту потребления энергоносителей в 2010 году. Повышение по сравнению с 2009 годом составило 4,1%. Этот рост отмечается главным образом в энергоемких промышленных производствах. Несмотря на такое увеличение энергопотребления, уровень 2008 года еще не был достигнут и, исключая результаты предыдущего года, он оказался самым низким за весь период, начиная с 1990 года. В ближайшие годы в Германии предполагается стагнация объемов энергопотребления.

Потребление газа в Германии в 2010 году возросло. Рост потребления газа произошел в первую очередь за счет использования его в целях отопления в первом и четвертом кварталах года. 2010 год оказался самым холодным за период с 1996 года. В связи с оживлением экономики и, прежде всего, химического производства выросли объемы газопотребления в промышленности в целом. Электроэнергетика с использованием газа в первом полугодии резко повысила свои показатели, но во втором полугодии выработка тока вновь резко снизилась.

## Доля природного газа в общем объеме первичных энергоносителей в Германии

Источник: Рабочая группа «Энергетические балансы»

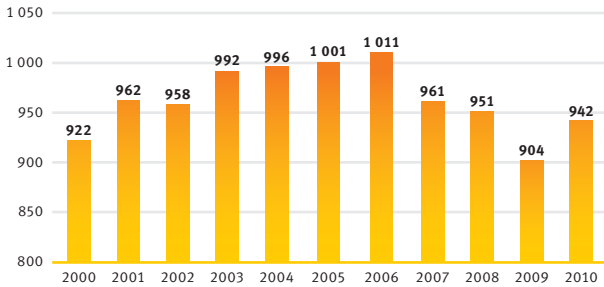
данные в процентах



## Динамика потребления газа в Германии 1998–2008

Источник: BDEW, Рабочая группа «Энергетические балансы»

данные в млрд. кВт.ч



Абсолютные объемы потребления природного газа соответствуют цифрам 2008 года. С поправкой не температурные условия, потребление газа оказалось на 2 процента ниже уровня 2008 года. Число потребителей в 2010 году осталось по сравнению с предыдущим годом почти неизменным. Возрастает влияние на уровень потребления газа генерации на атомных и угольных

электростанциях. Газовые электростанции в зависимости от их доступности, все в большей мере используются для выравнивания колебаний при подаче электроэнергии из других генераций. Таким образом, все чаще наблюдаются колебания в потреблении газа, не зависящие от температурных условий и уровня конъюнктуры в производственном секторе.

Принимая за основу среднестатистический температурный режим, можно прогнозировать, что в ближайшие годы объемы потребления газа в Германии останутся на уровне объемов 2010 года. Ожидаемое в будущем повышение уровня экономики приведет к соответствующему росту спроса на газ, но он будет компенсироваться за счет повышения энергоэффективности и в первую очередь в сфере выработки тепла. Аналогичный сценарий ожидается для всего Европейского Союза. Рост потребления газа в первую очередь может ожидаться на рынках Южной Европы, например, на Пиренейском полуострове. Доля природного газа в общем объеме первичных энергоносителей в Германии в 2010 году не изменилась и составляет 21,7 %.

Доля возобновляемых видов энергии продолжает расти. Несмотря на то, что доля ветровой энергетики в 2010 году впервые опустилась ниже отметки предыдущего года, в целом объемы возобновляемых видов энергии в энергобалансе Германии выросли по отношению к 2009 году на 6,8 %. Данные цифры отражают, главным образом, повышение доли биомассы в генерации тока и тепла. Эти тенденции сохраняются и в будущие годы. Объемы возобновляемых видов энергии в балансе Германии будут расти как в абсолютных цифрах, так и в доленом отношении.

Реализация Третьего правового пакета для внутреннего энергетического рынка Евросоюза. В начале ноября 2010 года Федеральное министерство экономики опубликовало рамочный документ по обновленной редакции Энергетического закона. Согласно этому документу «Третий энергетический пакет» должен быть транспонирован в национальную правовую систему. «Пакет» предусматривает среди прочего широкое разъединение производства и транспортировки энергоносителей (Unbundling). В начале в политических обсуждениях пакета оставалось неясным, примет ли Германия окончательно все три модели разъединения видов деятельности. Теперь в своем рамочном документе Мини-

стерство экономики подчеркивает, что наряду с полным разъединением деятельности и созданием так называемого независимого системного оператора (Independent System Operator) будет существовать также модель ITO (Independent Transmission Operator) – организации независимых операторов энерготранспортных систем. Концерн ФНГ заблаговременно ознакомился с проблематикой разъединения деятельности компаний и начал готовиться к реализации нововведений, с целью выполнения предписаний в установленные законодательством сроки. При этом предпочтение отдается разъединению по модели ITO.

**Ревизия Директивы о надежности газоснабжения.** Члены ЕС 11 октября 2010 года приняли компромиссное решение и сформулировали «Постановление о Мероприятиях по гарантированию надежного газоснабжения». Постановление вступило в силу 4 декабря 2010 года и распространяется на территориях всех стран-членов ЕС. Оно предусматривает в целях повышения надежности газоснабжения усиление превентивных мер на случай возникновения кризисных ситуаций. Согласно Постановлению газовые компании, руководство Европейского Союза, отдельные члены ЕС должны быть лучше подготовлены к преодолению возможных кризисов. Данное Постановление принципиально положительно отличается от первоначального предложения Еврокомиссии. В нем нашли отражение важнейшие требования газовой промышленности, особенно касающиеся мероприятий напрямую связанных с деятельностью рынка.

## **Разведка и добыча газа**

**Расширение и диверсификация деятельности.** Создав в своей деятельности сегмент разведки и добычи газа, ФНГ преследует важную цель диверсификации источников поступления газа. Разведка и добыча газа успешно ведутся компанией, начиная с 2006 года. На солидной основе они продолжались и в 2010 году. Объектом внимания является акватория норвежского континентального шельфа и прилегающие территории, в частности датский сектор Северного моря. ФНГ имеет дочернее предприятие VNG Norge AS, с офисами в Ставангере и Осло, и владеет 21 лицензией на добычу на норвежском континентальном шельфе. В VNG Norge AS заняты 50 специалистов, компания участвует также в

добыче газа и нефти из норвежских месторождений Brage и Njord. Компания поставила задачу, в перспективе получать значительные объемы необходимого VNG газа из собственных месторождений. Для выполнения этой задачи VNG Norge AS участвует в программах раздачи государственных лицензий, а также в проектах по покупке долей на лицензионных участках.

Компания удачно участвовала в тендере по продаже лицензий APA 2009 и получила в январе 2010 года доли на трех новых разведочных лицензионных объектах. VNG Norge и в 2010 году подала заявки на участие в геолого-разведочной деятельности в Министерство нефти и газа Норвегии. В январе 2011 года Министерство подтвердило участие VNG по 5 заявкам, при этом на двух участках VNG Norge будет ведущим оператором. Помимо этого в ноябре 2010 года компания приняла участие в 21-ом тендере по раздаче лицензий. Те объекты, на которых ожидания относительно объема запасов не оправдались, были возвращены норвежскому государству.

Важной вехой в деятельности VNG Norge стало создание предприятия по разведке и добыче в Дании, объекты работ располагаются в датской акватории Северного моря. В мае 2010 года была создана компания VNG Danmark ApS, она имеет доли на двух датских лицензионных объектах и уже начала поисковые работы на континентальном шельфе Дании. Первые две пробуренные скважины дали приток нефти, в настоящее время дается их оценка. VNG Danmark проводит еще на одном участке подготовительные работы по бурению скважины для доразведки, с целью получения дополнительных данных по расширению продуктивной площади и объему запасов.

## Торговля газом

### Закупки газом

Оптимизация закупок. ФНГ, как и прежде, считает, что долгосрочные договора по поставкам газа являются основой надежного и долгосрочного газоснабжения. Большая доля поставок реализуется поставщиками и/или производителями газа на основе долгосрочных соглашений и гарантирует гибкое и соответствующее спросу газоснабжение потребителей. Сегодня в связи с

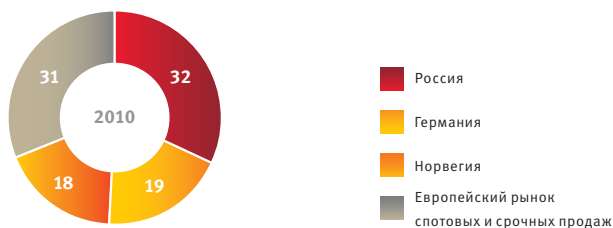
общемировой тенденцией к избытку предложений газа на рынке и усилившейся конкурентной борьбой на энергетических рынках в целом, конкурентоспособность объемов, зафиксированных в долгосрочных контрактах, на германском и европейском рыночном пространстве снизилась. ФНГ уверено, что посредством интенсивного диалога с партнерами будут найдены приемлемые для всех сторон решения, позволяющие сохранить конкурентоспособность газа, поставляемого по долгосрочным соглашениям. На виртуальных торговых площадках предлагаются на продажу и продаются все увеличивающиеся объемы свободного газа с самыми различными сроками длительности поставок. В результате центры спотовой торговли значительно увеличили свою ликвидность. ФНГ в 2010 году также использовало данный вид срочной и спотовой торговли для оптимизации своей деятельности.

В минувшем 2010 году ФНГ закупило у целого ряда производителей и поставщиков суммарно 213,9 млрд. кВт. ч. газа, в 2009 году было закуплено 188,5 млрд. кВт. ч. Рост объема закупок газа в 2010 году произошел главным образом за счет торговых операций на площадках спотовых и срочных продаж.

Поставки российского газа в 2010 году реализовывались через совместное российско-германское предприятие Winterhall Erdgas Handelshaus GmbH & Co. KG в полном соответствии с условиями договорного соглашения.

### Диверсификация закупочного портфеля ФНГ, 2010 год

данные в процентах



Все оговоренные в долгосрочных контрактах условия соблюдались также при поставках газа от норвежских производителей – компаний Statoil ASA, TOTAL E & P NORGE AS, Eni Norge AS и ExxonMobil Exploration and Production Norway AS. Традиционные германские поставщики высококалорийного газа – ExxonMobil Gas Marketing Deutschland GmbH и Shell Erdgas Marketing GmbH & Co. KG и в 2010 году проявили себя как надежные и корректные партнеры ФНГ.

С целью выполнения контрактных обязательств по закупкам и поставкам газа концерн ФНГ использовал свои договоренности в соответствии с запросами на транспортировку газа в пределах своего рынка.

В рамках диверсификации источников закупок и в целях надежного обеспечения энергобезопасности в Европе все более значительная роль на газовых рынках отводится СПГ. ФНГ контролирует данное развитие и оценивает возможности доступа к новым источникам поставок газа.

### Сбыт газа

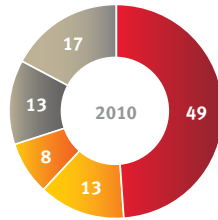
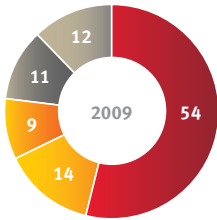
ФНГ в 2010 году вновь повысило объемы сбыта газа. ФНГ АГ в 2010 году поставило своим клиентам в Германии и за рубежом природный газ в объеме 220 млрд. кВт. ч. Таким образом, сбыт 2010 года превысил почти на 20 процентов объемы сбыта предыдущего года (183 млрд. кВт. ч.).

Оживление экономической конъюнктуры нашло свое отражение в повышении спроса в промышленном секторе. Сбыт газа увеличился также за счет продаж за пределы Германии и участия в операциях на площадках спотовой и срочной торговли.

Концерн ФНГ продал в 2010 году суммарно почти 250 млрд. кВт. ч. природного газа. Это превысило объемы поставок предыдущего года на 26 процентов. Особенно значительные количества были проданы в Италию. Эти поставки осуществлялись через 100-процентное дочернее общество ФНГ Spigas S.r.l., офис которого располагается в городе Специи.

### Сбыт газа в 2009/2010 годах

данные в процентах

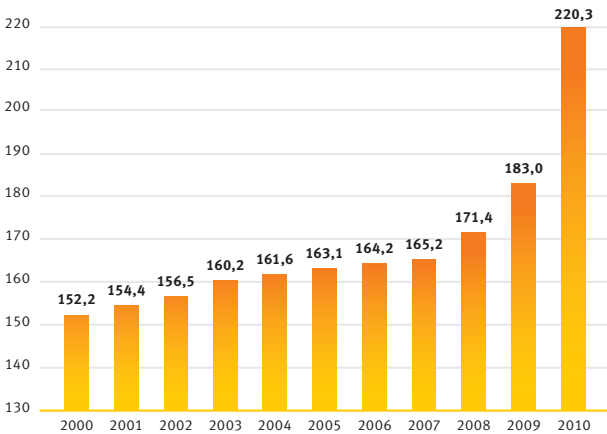


- Городские и муниципальные предприятия энергоснабжения
- Промышленность
- Европейский рынок спотовых и срочных продаж

- Электростанции и ТЭЦ
- Экспорт

### Сбыт газа за 2000–2010 годы

данные в млрд. кВт.ч



## Сбыт газа в Германии

ФНГ вопреки ценовому давлению укрепляет свои позиции на рынке Германии. В 2010 хозяйственном году конкурентная борьба между всеми участниками рынка за каждого клиента и потребителя продолжала обостряться. При этом число игроков на рынке значительно возросло. Потребители стали получать большое количество предложений. Особое внимание производителей и поставщиков направлялось на городские и распределительные газоснабжающие компании.

Создавшийся избыток предложений свободного газа на рынке привел к перманентному ценовому давлению. При продлении контрактов и заключении новых договоров партнеры ориентировались на уровень цен на европейских площадках спотовой и срочной торговли. Все ведущие участники рынка в этой связи поменяли модели своей ценовой стратегии.

В этой сложной рыночной ситуации ФНГ удалось, тем не менее, продлить существующие контракты, а также завоевать новых клиентов, главным образом, в рамках соучастия в поставках. Рост сбыта газа оказался реальным благодаря существующим взаимовыгодным отношениям с клиентами и активной работе с новыми потребителями. Кроме этого ФНГ предлагает и реализует гибкие, соответствующие спросу продукты и занимается консультированием клиентов по всем вопросам использования газа в условиях конкуренции.

Борьба за потребителя в сфере промышленности и ТЭЦ обострялась, а в ценовом отношении становилась все более агрессивной. Это демонстрирует возросшее число участников рынка, предлагающих газ на выгодных условиях крупным промышленным предприятиям. Вопреки этим изменившимся условиям на рынке, ФНГ удалось завоевать ряд новых важных клиентов из производственного сегмента, а также сохранить и продолжить бизнес-партнерство на основе новых соглашений о поставках. ФНГ ставит во главу угла взаимовыгодное сотрудничество, позволяющее клиенту сохранить позиции на внутреннем и международном рынках. По мере экономического подъема в стране ФНГ увеличило объемы поставок газа в адрес промышленных объектов.

ФНГ в своей маркетинговой деятельности придает большое значение позиционированию компании и активному присутствию в региональном масштабе. Так в октябре 2010 года был открыт новый офис в Эрфурте, через который ФНГ сможет расширить свою деятельность по продажам газа в Тюрингии.

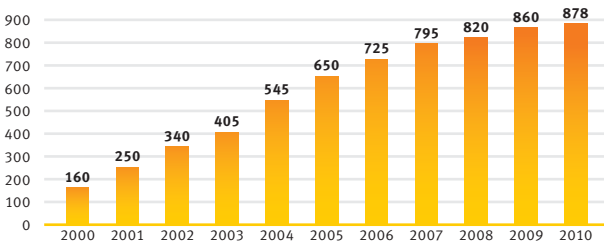
Объемы сбыта биогаза возрастают. В 2010 году была продолжена работа по увеличению продаж биогаза. В данном сегменте отмечается повышение заинтересованности потребителя. Благодаря активному маркетингу и интенсивной работе по поиску потребителя компании удалось расширить круг клиентов, покупающих продукт под товарным знаком «ФНГ. Газовый рынок - Биогаз». При этом заключаются соглашения о поставках биогаза в качестве дополнения к природному газу в виде смеси, а также для его использования в чистом виде при выработке электроэнергии в соответствии с предписаниями Законодательства об использовании возобновляемых видов энергии. ФНГ разработало в этой связи некоторые специальные продукты, в частности позволяющие использовать смесь природного газа и биогаза в блочных электростанциях.

В октябре 2010 года начала работать созданная по инициативе ФНГ и разработанная при участии компании MITGAS торговая платформа для реализации «природного биогаза». Площадка позволяет осуществлять торговлю этим продуктом на германских виртуальных биржах. Через интернет-платформу [www.bioerdgashandel.de](http://www.bioerdgashandel.de) станет возможной также торговля сертификатами «природного биогаза». Создание таких сертификатов станет реальным в рамках Реестра «Природный биогаз» Германии.

### Динамика развития газовых автозаправочных станций в Германии 2000–2010

Число

Источник: gibgas



## Сбыт газа за рубежом

Позиции ФНГ на европейских рынках расширились. Сбыт газа за пределами Германии составил 28 млрд. кВт. ч. и является серьезной составляющей в общем балансе продаж газа компанией. Уже в 2009 году доля продаж за рубежом достигла 11 %, а в 2010 году она еще увеличилась и составляет теперь 13 %. Польша и Италия продолжают оставаться для ФНГ ведущими странами по сбыту газа за пределами страны.

### Польша

Для ФНГ по объемам продаж Польша занимает, как и прежде, ведущее место. В эту страну было поставлено в 2010 году около 10 млрд. кВт. ч. газа.

### Чехия

На чешском рынке для концерна ФНГ благодаря слиянию компаний Energie Bohemia a.s. и VNG Energie Czech a.s. создались благоприятные условия в отношении эффективного расширения бизнеса продаж. Деятельность концерна ФНГ развивалась в 2010 году на территории Чехии успешно. Впервые объемы продаж газа превысили 1 млрд. кВт. ч.

### Словакия

Впервые поставки газа ФНГ в Словацкую Республику были реализованы в 2009 году. В прошедшем году объем сбыта газа увеличился.

### Италия

Несмотря на начавшуюся в середине 2010 года приостановку работы транзитного газопровода в Швейцарии, важнейшей газоснабжающей артерии для Италии, ФНГ удалось увеличить объемы поставок газа итальянским потребителям. ФНГ продало в Италию суммарно около 6,4 млрд. кВт. ч., что превысило результаты предыдущего года на 12 %.

## **Франция**

ФНГ выиграло тендер во Франции на приобретение лицензии на снабжение клиентов в государственном секторе вне жилого фонда. Это позволило диверсифицировать портфель сбыта. Для повышения возможностей присутствия на рынке Франции и позиционирования ФНГ компания открыла в октябре 2010 года филиал офиса ФНГ в Париже.

## **Швейцария**

Бизнес-партнерство со швейцарской газовой промышленностью углубляется. Через долевое участие в компании SET Swiss Energy Trading AG ФНГ в 2010 году удалось увеличить объемы торговли газом на спотовых и срочных площадках.

## **Люксембург**

На основании долгосрочного контракта в прошедшем году ФНГ начало поставки газа в адрес люксембургского газоснабжающего предприятия Enovos Luxemburg S.A.

Увеличение объема спотовых продаж. Роль спотовых и срочных торговых сделок на европейских газовых рынках в 2010 году серьезно возросла. Причиной этого послужил переизбыток предложений газа на рынках Европы при увеличившейся ликвидности на виртуальных торговых площадках. Кроме этого интенсивировалось управление закупочными портфелями со стороны важнейших игроков рынка и ужесточилось конкурентное соревнование в сфере продаж. Ослабление привязки цен на газ при поставках от цен на нефтепродукты в 2010 году продолжалось. Колебания цен на энергетические продукты и другие динамичные глобальные воздействия повысили требования к менеджменту портфелей закупок и к более тщательному управлению рисками в сфере торговли энергией.

В 2010 хозяйственном году ФНГ активно работало на виртуальных торговых платформах в Германии, Бельгии, Франции, Голландии, Австрии, а также на различных узлах физической торговли по импорту и экспорту газа в Европе. Впервые были осуществлены торговые операции в Великобритании в NBP – National Balancing Point.

ФНГ в 2010 году значительно увеличило долю закупок и продаж газа на площадках спотовой и срочной торговли. Наряду с двусторонними сделками (ОТС – over-the-counter) с целым рядом европейских партнеров ФНГ пользуется услугами отдельных брокеров, а также Энергетической биржей – EEX (European Energy Exchange AG). Объем торговых сделок на поставки газа в 2010 году удалось серьезно увеличить за счет заключения новых рамочных соглашений с потребителями.

## Подземное хранение газа

Расширение мощностей ПХГ, привлечение партнеров. ФНГ располагает четырьмя объектами подземного хранения в Бад Лаухштедте, Бернбурге, Буххольце и Кирххайлингене, их активный суммарный объем равен 2,56 млрд. м<sup>3</sup>. Роль ПХГ для обеспечения надежного долгосрочного энергоснабжения в Европе очень важна. Поэтому концерн ФНГ считает необходимым расширять и в будущем мощности своих ПХГ, которые в свою очередь могут быть арендованы клиентами.

Для этих целей концерн ФНГ заключил соглашения о кооперации с компаниями E.ON Gas Storage GmbH (EGS) и WINGAS GmbH & Co.KG (WINGAS) по расширению мощностей хранения на ПХГ Этцель и Емгум в Нижней Саксонии.

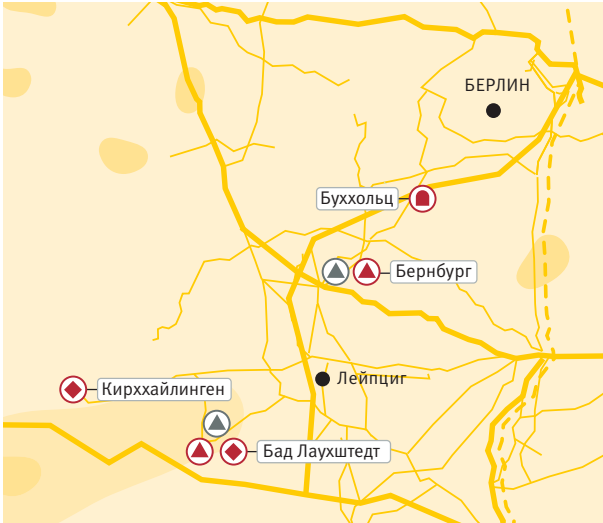
В кооперации с компанией EGS и OMV AG в Этцеле будут сооружены дополнительные объемы хранения в соляных кавернах мощностью около 2 млрд. м<sup>3</sup>, доля ФНГ составит на этом объекте 150 млн. м<sup>3</sup>.


На ПХГ Емгум в кооперации с WINGAS будут сооружены каверны с дополнительным объемом хранения до 1,2 млрд. м<sup>3</sup>. ФНГ участвует здесь в одной шестой доле планируемых объемов.


Кроме этого ФНГ постоянно инвестирует средства в расширение и модернизацию собственных ПХГ. Так на ПХГ Бад Лаухштедт в 2010 году была начата закачка газа в первую каверну второй ступени сооружения этого ПХГ. В апреле 2011 года дополнительный активный объем в 65 млн. м<sup>3</sup> будет в распоряжении компании.

## Схема ПХГ ФНГ


Источник: GIE | по состоянию на 1 апреля 2011 г.




 ПХГ в водоносных пластах

 ПХГ в выработанном газовом месторождении

 ПХГ в соляных кавернах

 магистральные газопроводы

 магистральные газопроводы, планируемые и строящиеся

Дальнейшие мощности планируется соорудить за период до 2022 года. На ПХГ Бернбург начаты работы по вводу в действие ранее законсервированной каверны. Планируемый дополнительный активный объем составит около 23 млн. м<sup>3</sup> и будет в распоряжении компании начиная с апреля 2011 года.

ФНГ вместе с Gazprom Germania GmbH, Берлин, в рамках участия в компании ПХГ Пайссен (Projekt- und Speichergesellschaft Erdgasspeicher Peissen GmbH) будут сооружать ПХГ «Катерина».

## Подземные хранилища газа Германии и схема расположения ПХГ Концерна ФНГ

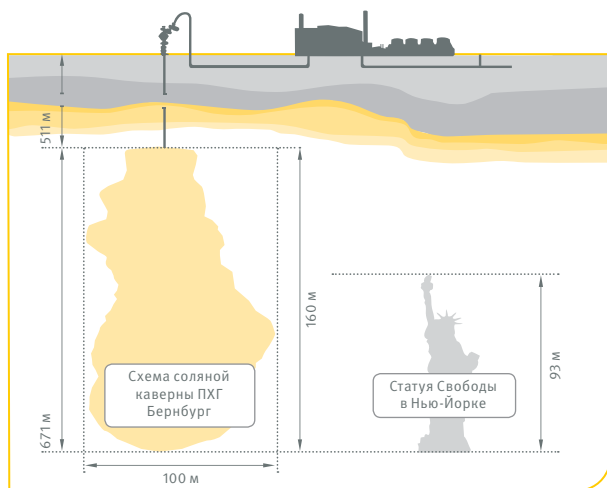
Источник: GIE | по состоянию на 1 апреля 2011 г.



- магистральные газопроводы
- - - магистральные газопроводы, планируемые и строящиеся
- ▲ ▲ ◆ проектируемые ПХГ
- ▲ ▲ ◆ расположение ПХГ ФНГ
- ▲ проектируемые ПХГ ФНГ
- ◆ ПХГ в выработанном газовом месторождении
- ▲ ПХГ в соляных кавернах
- ПХГ в водоносных пластах

ПХГ ФНГ	Объем активного газа
Бад Лаухштедт	1 101 млн. м <sup>3</sup>
Бернбург	1 106 млн. м <sup>3</sup>
Буххольц	175 млн. м <sup>3</sup>
Кирххайлинген	190 млн. м <sup>3</sup>

по состоянию на 1 апреля 2011 г.



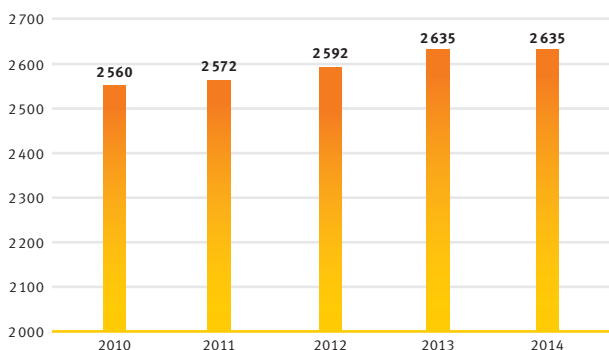
Оптимальная торговля мощностями ПХГ. Подземные хранилища ФНГ использовались в 2010 году почти на полную мощность. ФНГ эксплуатировало ПХГ для собственных нужд или сдавало их в аренду третьим сторонам.

Благодаря новым разработкам, впервые внедренным на германский рынок ПХГ, ФНГ намеривается достичь постепенного соответствия требованиям газового рынка и обеспечить максимальное использование активных объемов ПХГ. Соответствующий пилотный проект уже в 2010 году внедряется в практику.

В целях оптимизации выполнения заявок на использование мощностей ПХГ в краткосрочных сделках и для повышения качества работы с клиентами сейчас ведется разработка системы бронирования объемов в режиме онлайн. Важным преимуществом данной системы для клиентов станет актуальный и прозрачный доступ к данным по свободным мощностям ПХГ.

### Динамика и прогноз развития ПХГ ФНГ 2010–2014 годы

данные в млн. м<sup>3</sup>



## Транспортировка газа

Компания ONTRAS является оператором сетей магистральных газопроводов ФНГ, общая длина которых превышает 7000 км. ONTRAS осуществляет торговлю транспортными мощностями сетей. Благодаря собственным современным решениям и продуктам ONTRAS играет ведущую роль в газовой отрасли Германии в сфере доступа к сетям. Последовательное активное участие в национальной и международной кооперации укрепляет позиции ONTRAS в конкурентном соревновании.

ONTRAS работает на европейском уровне. ONTRAS активно участвует в формировании нового подхода к структурированию межгосударственного управления газотранспортными мощностями, что с позиций Комиссии ЕС является чрезвычайно важным, а также работает на европейском уровне в различных советах и объединениях.

ONTRAS участвует в поощрительном регулировании. ONTRAS обязан выполнять предписания по ценам в соответствии с уведомлением Федерального Агентства по сетям от 20 октября 2008 года, а также формально в соответствии с предписаниями поощрительного регулирования от 1 января 2010 года.

В рамках определения степени эффективности деятельности Федеральное Агентство по сетям установило верхнюю границу взимаемых цен за транспортировку для ONTRAS на период 2010 – 2011 гг. 14 февраля 2011 года ONTRAS был уведомлен о возможной верхней границе взимаемой платы за транспортировку, которая определена на основе 100%-эффективности.

ONTRAS расширяет межгосударственную кооперацию GATRAC. Совместно с чешской компанией NET4GAS s.r.o. (NET4GAS, ранее RWE Transgas Net s.r.o.) ONTRAS развивает межгосударственное сотрудничество через объединение GATRAC. Начиная с 25 ноября 2010 года, объединение GATRAC предлагает свободные мощности транспортировки между виртуальными торговыми площадками объединения GASPOOL и OTE (Чешская республика). Клиент, желающий осуществить транспортировку, заказывает соответствующие мощности внутри сетей выбранной им компании ONTRAS или NET4GAS, вне зависимости от направления транспортировки.

Подключения к установкам по производству биогаза. На территории газотранспортных сетей ONTRAS имеется значительная востребованность подключения к установкам производства биогаза. В минувшем году ONTRAS курировал планирование и сооружение шести отводов к установкам биогаза.

ONTRAS сертифицирован на соответствие международным стандартам ISO 9001. 27 и 28 июля 2010 года ONTRAS успешно прошел сертификационный аудит на соответствие международным стандартам EN ISO 9001, проведенный компанией TÜV SÜD Life Service GmbH. Таким образом, ONTRAS получил официальное подтверждение и может продемонстрировать уже давно являющееся бесспорным фактом соответствие требованиям системы менеджмента качества.

## **Инновации и обмен опытом**

Научно-техническое сотрудничество. Тесное научно-техническое сотрудничество ФНГ с ОАО «Газпром» и его дочерними обществами имеет давние традиции. В июле 2010 года партнеры подписали Программу о продлении этого сотрудничества до 2012 года. Основными вопросами сотрудничества являются эксплуатация и диагностика газопроводов высокого давления, а также специальные проблемы ПХГ. Совместные исследования планируются также при диагностических замерах на эксплуатационных скважинах с помощью магнитно-импульсной дефектоскопии, при оценке технической безопасности эксплуатационных колонн и скважин на ПХГ, при геолого-динамическом моделировании месторождений и газодинамической симуляции наземного оборудования ПХГ.

Важнейшим проектом сотрудничества в 2010 году было сооружение эжекторной установки для энергосберегающей закачки газа в ПХГ Бернбург, работы по проекту близки к завершению. Впервые в Европе подобная установка будет построена в кооперации строго в соответствии с европейскими нормами и стандартами.

Конференция экспертов по ПХГ. По инициативе ФНГ и ОАО «Газпром» в мае 2010 года в Лейпциге прошла 2-ая Международная конференция по вопросам технической безопасности эксплуа-

тации ПХГ, в работе которой приняли участие многочисленные специалисты из разных стран. Обсуждались темы безопасности и оптимизирования эксплуатации ПХГ.

**Российско-Германский Сырьевой Форум.** Российско-Германский Сырьевой Форум, новая международная структура, направленная на развитие диалога и сотрудничества в сферах эффективного использования минеральных ресурсов, содействия процессам обучения и обмена информацией с конечной целью инновационного развития экономик России и Германии. На 3-ей Сырьевой Конференции в марте 2010 года во Фрайберге и Дрездене специалисты из России и Германии обсуждали вопросы надежного обеспечения ресурсами. Сырьевой Форум стал связующим звеном между двумя странами и способствует конкретной кооперации. Сырьевой Форум был создан по инициативе двух старейших горных школ мира Фрайбергской Горной Академии и Санкт-Петербургского Горного Института и поддержан ФНГ и ОАО «Газпром».

**Научно-исследовательские проекты.** Научно-исследовательские программы ФНГ носят прикладной характер и направлены на развитие производственной деятельности компании и поддержку инновационной составляющей бизнеса.

Начиная с 2004 года, ФНГ участвует в проектах стран ЕС по снижению эмиссии CO<sub>2</sub>, направленных на отделение, транспортировку и закачку этого газа в коллекторские породы. Эти работы были продолжены и в 2010 году. В мае 2010 года подписано соглашение о технологическом партнерстве по проекту с компанией Vattenfall Europe Generation AG & Co. KG.

ФНГ совместно с компанией Kirsch Home Energy разработало и оформило патент на воздушную микроблочную ТЭЦ. Эта автономная газовая ТЭЦ подготавливается к серийному выпуску. ФНГ оказывает заинтересованным клиентам поддержку по внедрению этой инновации.

ФНГ способствует производству, сбыту и внедрению природного биогаза. При этом рассматриваются не только традиционные области использования, но и выявляются новые возможности применения биогаза, такие как подача на газовые турбины, в блочные ТЭЦ, а также в газопаровые турбины.

## Перспективы

Ситуация на рынке пока осложнена вызовами. Имеющийся сегодня повсеместно в мире избыток предложений природного газа, возникший по различным причинам – за счет освоения новых запасов, роста объемов СПГ, снижения спроса потребителей в связи с экономическим кризисом – привел к снижению цен на газ и в том числе на рынках деятельности ФНГ. Отчасти значительный разброс цен на газ, предлагаемый на рынке, и газ, законтрактованный в различных соглашениях, оказывал и оказывает серьезное влияние на развитие маржи во всей газовой отрасли. Нужно предполагать, что эта тенденция развития цен сохранится на рынке и далее и окажет свое негативное воздействие на результаты ФНГ в кратко- и среднесрочной перспективе. В будущем в этой связи для ФНГ станет крайне важным в переговорах со своими традиционными поставщиками находить решения, соответствующие требованиям рынка, и вместе с ними гибко реагировать на актуальные рыночные ситуации.

ФНГ имеет хороший задел. Солидный финансовый базис – задел прошлых лет дает ФНГ возможность, вопреки сложной ситуации на сегодняшних рынках, продолжить и развивать далее свою традиционную деятельность. ФНГ прогнозирует на 2011 год некоторое повышение объемов сбыта газа по сравнению с 2010 годом. Этот рост предполагает расширение бизнеса в спотовой и срочной торговле. Соответственно планируется и увеличение товарооборота, а также результаты, сравнимые с цифрами 2010 года. В эти расчеты уже заложены будущие желаемые в 2011 году договоренности с поставщиками. Исходя из цен на газ, соответствующих требованиям рынка, а также оптимизации портфеля закупок и продаж, ФНГ прогнозирует в среднесрочной перспективе повышение объемов прибыли.

Инвестиции будут продолжены. Как и прежде ФНГ намеревается целенаправленно и разумно расширять и поддерживать уровень своей инфраструктуры. Центральной задачей при этом станет расширение мощностей подземного хранения газа в различных ПХГ. Этот комплекс работ приведет уже в среднесрочной перспективе к повышению окупаемости и тем самым к ожидаемому росту эффективности.

Диверсификация источников поступления газа за счет создания собственной добычи на предприятиях в Норвегии – VNG Norge и

в Дании - VNG Danmark, является еще одной важной задачей ФНГ, требующей дальнейших инвестиций. Этот сегмент обеспечит ФНГ в длительном и долгосрочном масштабе повышение результатов компании.

Для ФНГ инвестиции всегда направлены на перспективу развития бизнеса и на достижение эффективных результатов. При распределении и выдаче заказов важное место, как и ранее, занимает регион традиционного рынка компании.

**Рамочные условия новой системы регулирования.** Вступление в силу Третьего законодательного пакета по внутреннему энергетическому рынку ЕС станет определяющим событием 2011 года. ФНГ хорошо подготовилось к его реализации.

**Природный газ – будущее энергетики.** В связи с тем, что глобальный газовый рынок претерпевает сегодня значительные изменения, краткосрочные прогнозные оценки сегодня сделать сложнее, чем это происходило в предыдущие годы. Эти оценки должны учитывать непростые для прогнозов изменения условий рынка и рамочных концепций, а кроме этого они зависят от последствий финансового и экономического кризиса.

Но в средне- и долгосрочной перспективе абсолютно очевидно, что газ будет и впредь оставаться неизменной и важной составляющей в балансе энергоносителей. Газ является энергоносителем с большим будущим, и он будет выступать в плодотворной кооперации с возобновляемыми видами энергии. Спрос на природный газ будет расти и ФНГ, как третья по объемам импорта энергокомпания Германии, примет активное участие в этом процессе.

ФНГ будет и впредь оставаться квалифицированным специалистом в газовой сфере, продолжит разработку конкурентоспособных направлений своей деятельности, будет предлагать инновационные продукты, что в целом укрепит позиции природного газа, как энергоносителя, и будет отвечать требованиям и запросам потребителей.

#### **Выходные данные**

Издатель ФНГ – Акционерное Общество Фербунднетц Газ | **Корпоративные коммуникации** Бернхард Кальтефляйтер | телефон +49 341 443-2058 | **Окончательная редакция** 1апреля 2011 г. | **Концепция, дизайн и производство** Militzer & Kollegen GmbH | **Цветоотделение и печать** Werbe- und Sofortdruck GmbH

ПХГ | Транспортировка газа | Услуги в энергетике



Импорт газа | Разведка и добыча | Оптовая торговля газом

**ФНГ – Акционерное Общество Фербунднетц Газ**

Браунштрассе 7 | 04347 Лейпциг | ФРГ

Postfach 24 12 63 | 04332 Лейпциг | ФРГ

Телефон + 49 341 443-0 | факс + 49 341 443-1500

info@vng.de | www.vng.de

**Verbundnetz  
Gas AG**